



BXL
UNIVERSEL II
MULTIPLI.CITY
EXPO & FORUM

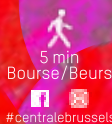
25.03 >
 12.09.2021

**PERS
 DOSSIER**

**CENTRALE
 FOR CONTEMPORARY ART**

Place Sainte-Catherine
 44 Sint-Katelijneplein
 Bruxelles 1000 Brussel(s)
www.centrale.brussels

E.R. V.U. : Denis Laurent, Rue Sainte-Catherine 11 Sint-Katelijnestraat - Bruxelles 1000 Brussel(s)



#centralebrussels




VILLE DE BRUXELLES
 STAD BRUSSEL
 CITY OF BRUSSELS





Inhoudstafel

Inleiding door Delphine Houba, schepen voor Cultuur, Toerisme en Grote Evenementen	4
In het kort	5
<i>BXL UNIVERSEL II: multipli.city</i> : Inleiding door Carine Fol & Tania Nasielski, curatoren van de expo/forum <i>BXL UNIVERSEL II</i> , artistiek directeur en adjunct van de artistiek directeur van de CENTRALE	6
Gesprek met Carine Fol & Tania Nasielski, door Florence Cheval	8
De kunstenaars	11
Partnerverenigingen	15
Persbeelden	18
De publicatie <i>BXL UNIVERSEL II: multipli.city</i> (CFC Editions)	20
Opkomend talent	21
Agenda	23
CENTRALE for contemporary art	25
Praktische informatie, pers- en communicatiecontacten	27
Partners	28





Na een eerste editie ter gelegenheid van het tienjarige bestaan van de CENTRALE en haar kosmopolitische en vrolijk inclusieve visie op de Brusselse hedendaagse kunst, brengt de CENTRALE met *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* een "tentoonstelling-forum" dat een subjectief portret van de stad, haar kunstenaars en haar bewoners wil schetsen.

Door onze blik op het kunstwerk constant ter discussie te stellen en ons eraan te herinneren dat kunstbeoefening ook een vorm van burgerzin is, zowel politiek als poëtisch, benadrukt de CENTRALE al sinds haar oprichting vijftien jaar geleden dat ze inderdaad "een project voor iedereen is, een project waar kunst en leven een en hetzelfde zijn"...

Dit is des te noodzakelijker geworden nu de gezondheidscrisis, die ons zo hard treft, onze verhouding tot de anderen en tot de wereld ingrijpend heeft gewijzigd. Meer dan ooit is samen-leven een noodzaak geworden, een strijd, een morele plicht... En de kunst, in al haar luciditeit en oneerbiedigheid, in al haar verzet, die kunst staat klaar – en hoe! – om te bewijzen dat het stadsleven voortgaat: al vijftien jaar weeft de CENTRALE banden tussen beeldende kunstenaars en het grote publiek, tussen hedendaagse kunst en volkscultuur, tussen binnen en buiten, tussen universeel en lokaal.

Het is deze ongelofelijke meltingpot, die synoniem staat voor Brussel, Babelse stad, zenuwcentrum van alle culturele stromingen, die de CENTRALE al sinds 2006 kenmerkt. Die haar rijkdom vormt. En die haar positie bevestigt als essentiële ruimte voor de kunstcreaties van hier en zelfs elders, als katalysator die aanzet tot uitwisselen, delen en nadenken. Met deze verjaardagstentoonstelling wil de CENTRALE alle Brusselaars, ongeacht hun afkomst, kunstenaars van alle horizons

en de talloze andere partners die de Stad elke dag opnieuw vormgeven en doen leven, samenbrengen en in dialoog met elkaar laten treden. Zorg dat je erbij bent!

Delphine Houba
Schepen voor Cultuur, Toerisme en Grote Evenementen

In het kort

☞ De CENTRALE viert in 2021 haar **15e verjaardag** en biedt het hele jaar door een multidisciplinair programma.

☞ *BXL UNIVERSEL II: multipli.city*: **11 kunstenaars & 5 partnerverenigingen**: Younes Baba-Ali, Vincen Beeckman, Aleksandra Chaushova, Effi & Amir, Hadassah Emmerich, Pélagie Gbaguidi, Stephan Goldrajch, Sabrina Montiel-Soto, Anna Raimondo, Lázara Rosell Albear, Oussama Tabti; BNA-BBOT, Globe Aroma, Kunstenpunt, MOUSSEM, Zinneke.

☞ *BXL UNIVERSEL II: multipli.city*: **2e deel van de triptiek over Brussel**. In 2016 presenteerde de CENTRALE *BXL UNIVERSEL I: een subjectief portret* ter gelegenheid van haar 10e verjaardag. Waar dit eerste luik enkele weken na de aanslagen van maart 2016 startte, wordt dit tweede deel van de trilogie gekenmerkt door de pandemie, de lockdowns en de impact van de gezondheidscrisis op het culturele leven. Twee ingrijpende gebeurtenissen die onze visie op de stad en de wereld, net als onze kijk op de ander en het samen leven volledig wijzigden.

☞ De **publicatie** *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* (uitgegeven door **CFC Éditions**, Collection Essais). Er wordt *carte blanche* gegeven aan de 11 kunstenaars van de tentoonstelling en de organisaties BNA-BBOT, Globe Aroma, Kunstenpunt, MOUSSEM, Zinneke, een inleiding door de schepen van Cultuur, Toerisme en Grote Evenementen, met teksten van Carine Fol, een interview door Florence Cheval met Carine Fol en Tania Nasielski, curatoren van de tentoonstelling; "Kan kunst de stad redden?" door Eric Corijn, cultuurfilosoof en socioloog, "Brussel, open stad" door Veronique Bergen, filosofe, "De dingen waar ik bang voor ben" door Rachida Lamrabet, schrijfster, "Ruimte (maken) voor stedelijke creatie in Brussel" door Dirk De Wit & Sofie Joye, Kunstenpunt.

☞ Een **expositie/forum**: dit project is meer dan een tentoonstelling, als expo/forum ontvouwt het zich als een patchwork van eigenzinnige projecten en een beeldend parcours door internationale kunstenaars die ervoor kozen om in Brussel te leven en te werken. Ook meerdere burgerinitiatieven en organisaties die al jaren in Brussel aan de slag zijn, werken actief mee aan dit project.

Het forum zal alle partners samenbrengen rond gemeenschappelijke bekommernissen en vragen die in een vroeg stadium samen worden bekeken: vragen over de kosmopolitische stad Brussel, participatieve werkwijzen, codes en talen. Dit forum zal de actoren van het project en het publiek dat in de stad woont, werkt of de stad bezoekt, integreren. Door al deze spelers samen te brengen, wordt gehoopt dat er co-creatie en een open gesprek plaatsvindt.



BXL UNIVERSEL II MULTIPLI.CITY

of kunst als koppelteken

In 2021, ter gelegenheid van haar 15de verjaardag, viert de CENTRALE for contemporary art haar stad, haar kunstenaars en haar inwoners met het project *BXL UNIVERSEL II: multipli.city*.

Dit project is meer dan een tentoonstelling, als expo/forum ontvouwt het zich als een patchwork van eigenzinnige projecten en een beeldend parcours door internationale kunstenaars die ervoor kozen om in Brussel te leven en te werken. Ook meerdere burgerinitiatieven en organisaties die al jaren in Brussel aan de slag zijn, werken actief mee aan dit project. Door de bevraging van de verschillende lagen van de kosmopolitische stad en haar samenlevingsweefsel, breidt het kunstencentrum zich uit tot de openbare ruimte en de partnerlocaties, en nodigt het iedereen uit om artistieke en participatieve praktijken te delen.

In 2016 presenteerde de CENTRALE *BXL UNIVERSEL I: een subjectief portret* ter gelegenheid van haar 10e verjaardag. Waar dit eerste luik enkele weken na de aanslagen van maart 2016 startte, wordt dit tweede deel van de trilogie gekenmerkt door de pandemie, de lockdowns en de impact van de gezondheidscrisis op het culturele leven. Twee ingrijpende gebeurtenissen die onze visie op de stad en de wereld, net als onze kijk op de ander en het samen leven volledig wijzigden.

Voor dit tweede subjectieve portret van Brussel is de huidige stad als uitgangspunt gekozen. Een stad die in meer dan een opzicht veelvoudig

te noemen is, kosmopolitisch, meertalig, complex, divers, vol contrasten, een stad die, net als andere hoofdsteden overal ter wereld, zwaar werd getroffen door de pandemie, precies op het moment dat dit ambitieuze project, dat zich tot doel stelt de polyfone en polymorfe identiteit van stad te onthullen, in de steigers werd gezet.

Waar de eerste tentoonstelling vraagtekens plaatste bij de scheidslijnen tussen hoge en volkse cultuur, benadrukt deze tweede editie hoezeer kunst en cultuur de veelvoudige alternatieve levenswijzen in de stad en in de wereld weerspiegelen en mogelijk maken. Daartoe verkent *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* de manier waarop cultuur de huidige maatschappelijke problemen benadert, via de onderlinge afstemming tussen het individuele en het collectieve, het lokale en het mondiale.

Het was een echte uitdaging, te meer omdat de vragen talrijk zijn: hoe kunnen we het bruisende cultuurleven van Brussel in een tentoonstelling vatten? Hoe kunnen we beklemtonen dat *BXL UNIVERSEL* thans "*BXL Pluriverse*" is geworden? Hoe kunnen we greep krijgen op het kunstwerk als het participatief is? Hoe kunnen we diversiteit en raakvlakken laten doorklinken? Hoe kunnen we het kunstencentrum nog beter openstellen voor alle doelgroepen? Hoe kunnen we er het debat en de dialoog na verloop van tijd aanmoedigen?

We willen deze vragen benaderen via een tentoonstelling/forum: een mentale en fysieke ruimte die het kunstencentrum verbindt met de stad, de kunstenaars met de burgers, de

Brusselse organisaties met hun doelgroepen. Daarnaast willen we een beleving aanbieden die aantoont dat kunst aanzet tot het smeden van banden en als een koppelteken kan werken en dat cultuur een maatschappelijke ethiek kan uitdragen.

Het was een ontstaansproces vol valkuilen. Het idee om een project rond maatschappelijke verbondenheid op te zetten terwijl de mensen thuis opgesloten zaten, leek een bijna onmogelijke opgave te worden. En toch leverde het een bijzonder rijk debat op: sommige denksporen werden ter discussie gesteld, er werden nuances aangebracht bij begrippen als diversiteit, multi- en interculturaliteit, identiteit, exotisme, ...

Dit wordingsproces maakte het ook mogelijk de grenzen van het project opnieuw af te bakenen, uitmondend in het hybride geheel dat *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* uiteindelijk is geworden. De kunstenaars die in Brussel zijn komen wonen en werken, de verantwoordelijken van socioculturele organisaties die al vele jaren in de stad werken, filosofen, schrijvers... allemaal hebben ze ons, en het hele team van de CENTRALE – bijgestaan om dit project tot een goed einde te brengen, samen met deze prachtige, vanuit *cartes blanches* opgebouwde publicatie, in samenwerking met CFC-Editions.

Maar het avontuur is pas begonnen! Deze publicatie bevat immers ook een QR-code die het mogelijk maakt de evolutie van het project tijdens zijn hele duur, en ook daarna nog, op de voet te volgen. Zo willen wij de continuïteit ervan verzekeren en beklemtonen dat participatie en interactie er de belangrijkste krachtlijnen

van zijn, als antwoord op de veelheid van expressievormen en visies van de stad.

Met *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* wil de CENTRALE meer dan ooit haar rol als kunstencentrum van de stad waarmaken en kunstenaars, partners en het publiek samenbrengen om zijn pluraliteit samen te vieren.

Dit project maakt het ook mogelijk de eerste bakens uit te zetten voor het derde deel van *BXL UNIVERSEL*, dat een subjectieve blik zal werpen op de (utopische) toekomst van onze wereldstad in 2026, ter gelegenheid van de vijfentwintigste verjaardag van de CENTRALE.

Carine Fol & Tania Nasielski
Curatoren van de expo/forum
BXL UNIVERSEL II: multipli.city
Artistiek directeur en adjunct van de artistiek directeur van de CENTRALE



Gesprek met Carine Fol & Tania Nasielski

Curatoren van de expo/forum

BXL UNIVERSEL II : multipli.city
Fragmenten uit het gesprek geleid
door Florence Cheval, november 2020

Florence Cheval: Elk van de delen van de trilogie drukt een bepaalde toestand van de wereld en van de stad op een bepaald moment uit, een actualiteit. *BXL UNIVERSEL II: multipli.city*, dat vijf jaar na het eerste deel komt, belichaamt een totaal ander, maar even polyfoon stadsbeeld.

Carine Fol: Het gaat hier niet om historische of didactische tentoonstellingen maar wel om projecten die de rijkdom van onze cultuur en van de hedendaagse kunst laten zien. Hoewel geen van de tentoonstellingen een specifieke actualiteit illustreert, is het toch bevreedend vast te stellen dat de eerste ervan enkele dagen na de aanslagen haar deuren opende, terwijl *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* wordt georganiseerd na en tijdens de schok veroorzaakt door de pandemie en de lockdown. Beide gebeurtenissen hebben een enorme impact gehad op ons samen-leven. *BXL UNIVERSEL II: multipli.city*, een subjectief portret van de huidige stad, vertrekt vanuit twee elementen die de stad Brussel en de Brusselse cultuur bepalen: het kosmopolitisme en het verenigingsleven, diversiteit en uitwisseling. Ik heb aan Tania Nasielski, die zich eind 2019 bij het team van de CENTRALE vervoegde, gevraagd co-curator te worden. Haar blik vult de mijne aan, hij is internationaler, en we delen dezelfde hokjesvrije interpretatie van kunst.

Tania Nasielski: Wat me meteen aansprak in dit project, was zijn openheid en veelzijdigheid, de manier waarop een door de stad Brussel opgerichte tentoonstellingsruimte zich binnen één project openstelt voor de inbreng van zowel kunstenaars als burgerorganisaties, de manier waarop uitwisselingen zich kunnen ontwikkelen in een geest die wars is van elke hiërarchie. Ik zag dit project als klankbord van de stad en

van het kunstencentrum, die zich allebei voor de veelvoudigheid openstellen – of het nu gaat om burgerschap, de filosofie van het leven en van de kunst, of om talen of architecturen, zowel die die zichtbaar zijn in het stadslandschap als die die door kunstenaars, filosofen en auteurs zijn bedacht, of om de bezoekers zonder wie al deze constructies en voorgestelde projecten niet dezelfde betekenis zouden hebben. Zo hebben we dit project ontwikkeld als een forum, een ruimte voor uitwisseling, een agora in de stad. Iedereen die dat wenst kan hier zijn mening kwijt – rond samen-leven, creatie en co-creatie, de rol van de kunst in de stad, en andere kwesties die de kunstenaars en de partners van het project aankaarten. Het project omvat zowel het element “tentoonstelling”, waarin alle voorstellen van onze kunstenaars aan bod komen, als het element “forum”, dat is bestemd voor de burgerverenigingen, auteurs, studenten, inwoners en passanten in de patchworkstad genaamd Brussel. (...)

‘Zo hebben we dit project ontwikkeld als een forum, een ruimte voor uitwisseling, een agora in de stad.’ – Tania Nasielski

F.C.: Jullie leggen grote nadruk op dat begrip forum, met name als verlengstuk van de idee van veelvoudigheid. Het forum vertegenwoordigt de openbare ruimte in de stad, de plaats waar collectieve beslissingen worden genomen.

T. N.: Het forum wil een ruimte voor uitwisseling en gesprek zijn, maar ook voor collectieve reflectie. Samen verkennen en bevragen we de relevantie van zaken als burgerschap, (de) kolonisatie, gender, uitwisselingen met de doelgroepen en de manieren om hen aan het woord te laten: hoe kunnen we met de bezoekers in gesprek treden, hoe kunnen we een duurzame uitwisseling tot stand brengen? Hoe kunnen we, in het kader van het project en

van de tentoonstelling, een ruimte scheppen die daartoe uitnodigt?

F.C.: Zouden jullie iets meer kunnen vertellen over de plaats die jullie binnen dit forum aan het woord willen geven?

T. N.: Het samen-zijn krijgt het zwaar te verduren vandaag de dag. De gezondheids crisis heeft een bepalende invloed op het werk van de kunstenaars en hoe het wordt onthaald. Het komt erop aan ons open te stellen, en dat zonder enige hiërarchie, ook niet tussen wat tentoonstelling is en wat gesprek... We opteren voor een open dialoog met de werken van de kunstenaars, maar ook voor een collectieve constructie binnen het team van de CENTRALE zelf, vooral via haar bemiddelingsopdracht. Je kan deze veelvoudigheid vergelijken met een set matroesjka's. Het is ook een manier om de processen te benadrukken, en meer in het bijzonder dat wat men het “participatieve” noemt, en bijgevolg ook het vraagstuk van de co-creatie. (...)

C. F.: Het lijkt me inderdaad belangrijk na te denken over het format van de tentoonstelling vandaag de dag. We kunnen een project als *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* onmogelijk nog als een “klassieke” tentoonstelling presenteren. Bij ons speelt bemiddeling een essentiële rol. Dat begint al vooraf, bijvoorbeeld door er scholieren bij te betrekken, zoals Pélagie Gbaguidi dat doet, of met de haakwerkjes die na de oproep van Stéphan Goldrajch werden gemaakt, of door het verzamelen van grappen door Younes Baba-Ali en van getuigenissen door Anna Raimondo. Steeds weer rijst de vraag naar de grenzen van het kunstwerk en naar het statuut van creaties die het resultaat zijn van participatieve projecten. Zoals in eerstgenoemd project, maakt de integratie van deze participatieve werken het mogelijk de hiërarchisering en het steeds verder professioneel ontwikkelen van kunst ter discussie te stellen, door bijvoorbeeld werken

van kinderen te gebruiken, of van personen die niet de bedoeling hebben kunst te scheppen. Het is een beetje zoals de kwestie van de art brut die haar intrede doet in de “officiële” hedendaagse kunst. (...)

‘Je moet je publiek in de war durven te brengen: BXL UNIVERSEL II: multipli.city moet een belevingsruimte worden, zeg maar een laboratorium.’
Carine Fol

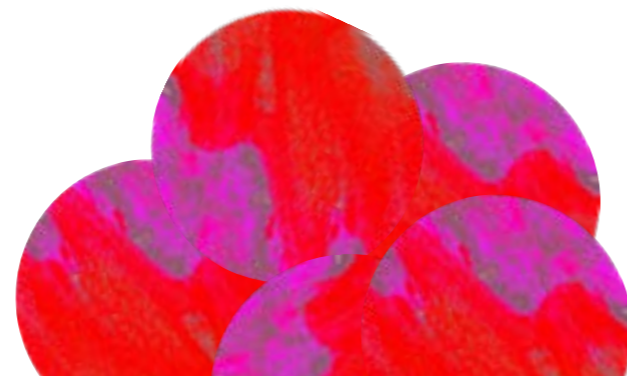
F.C.: Jullie willen deze constellatie, deze samenwerking, deze banden, voelbaar en tastbaar maken bij alle doelgroepen. Dat doen jullie onder meer via bemiddeling en communicatie.

C. F.: Het is van groot belang dat we de doelgroepen begeleiden en aanspreken. Dat we een tentoonstelling/ forum organiseren, kan inderdaad wat vreemd lijken, zeker in deze tijden van pandemie: er werken verschillende dynamieken in verschillende lagen – uitwisselingen, rumoer, kortom, het leven binnen de tentoonstelling, en anderzijds de aansporing om naar buiten te trekken en de andere werken in het kader van het project te verkennen. Deze reflectie gebeurt in nauwe samenwerking met het bemiddelings- en communicatieteam. We moeten de toeschouwers helpen alle aspecten en locaties van *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* te ontdekken.

T. N.: We beschouwen dit project als een minifestival. We willen een beweging op gang brengen waarin het kunstencentrum, of zelfs het centrum in abstracte zin, niet langer bestaat. Deze tentoonstellingsruimte is ook, en vooral, een leefruimte. Het is een ervaring die je moet beleven en die nu al tot verhitte discussies leidt, ook binnen de teams.

C. F.: Je moet je publiek in de war durven te brengen: *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* moet een belevingsruimte worden, zeg maar een laboratorium.

Ontdek het volledige gesprek in de publicatie *BXL UNIVERSEL II: multipli.city*. Pdf-bestand beschikbaar op verzoek.



De kunstenaars

YOUNES BABA-ALI (1986, Oujda, Marokko), woont en werkt in Casablanca en Brussel. Hij studeerde af aan de École Supérieure des Arts Décoratifs van Straatsburg en aan de École Supérieure d'Art van Aix-en-Provence in 2011. Hij heeft aan verschillende internationale tentoonstellingen en biënnales deelgenomen. Hij beoefent een onconventionele en kritische kunst en werkt graag in de openbare ruimte of op weinig voor de hand liggende plekken. Hij mengt en combineert technieken, voorwerpen uit het dagelijkse leven, geluiden, video en fotografie en stelt politieke, maatschappelijke en ecologische vragen. De installaties die hij hieruit distilleert, dwingen de kijker tegen wil en dank een standpunt in te nemen. *Untitled (Sirens)* is een participatief artistiek project dat Younes Baba-Ali heeft opgezet in het kader van de tentoonstelling *BXL UNIVERSEL II: multipli.city*. In de openbare ruimte van de stad verspreidt een rondrijdend politievoertuig grappen uit verschillende gemeenschappen om de spanningen te verminderen en de stad van dat noodzakelijke beetje humor te voorzien. De machtsverhouding wordt dus omgekeerd in de video waarin deze rit wordt gevolgd, en ook in het geluidsfragment waarin de jongeren van de stad zich het geluid van de sirenes toe-eigenen door ze te zingen als in een koor.

Met de steun van KANAL Centre Pompidou, Gluon, MOUSSEM, Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC), ZINNEKE.

VINCEN BEECKMAN (1973, Brussel, België), woont en werkt in Brussel. Zijn individuele en collectieve oeuvre en zijn participatieve projecten worden internationaal tentoongesteld. In zijn fotografiepraktijk verwerkt Vincen Beeckman de universums die hij ontdekt en die hem raken. Hij werkt zoveel mogelijk samen met de mensen die op zijn foto's staan. Soms wordt hij zelf het model, of vormt hij met hen een duo van verhalenvertellers. Hij dompelt zich onder in bepaalde groepen en positioneert zichzelf

als rode draad van een fotocollectie in volle ontwikkeling. Voor *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* is Vincen Beeckman twee Brusselse nachtcafés gaan verkennen. De *Cobra Jaune*, aan de Zuidlaan, is een oud dartscafé dat wordt gerund door Hamid, die er Braziliaanse of Congolese avonden organiseert. In het café verstrengelen zich melodieën en vriendschappen van overal ter wereld. Het tweede universum is dat van de *Africa Moto*, een welbekend adres in de Slachthuiswijk, waar het alweer de nacht is die de sfeermakers aantrekt. Dit café leeft ook rond de zondagsmarkt, waardoor het ook nog een ander type bezoekers en verkopers over de vloer krijgt. Vincen Beeckman creëert, op basis van deze verkenning en de huidige omstandigheden in verband met de pandemie (gesloten bars en restaurants), een bar voor één persoon in de tentoonstellingsruimte.

ALEKSANDRA CHAUSHOVA (1985, Sofia, Bulgarije), woont en werkt in Brussel. In 2018 behaalde ze een doctoraat Kunst en Kunstwetenschappen aan de Université Libre de Bruxelles in samenwerking met ENSAV La Cambre. Haar werken zijn tentoongesteld in WIELS, het Museum M-Leuven, het Maison d'Art Actuel des Chartreux in België, het Neue Museum in Neurenberg, enz. Ze kreeg de Vocatio-prijs van de Belgische Stichting Roeping, de BAZA Award voor hedendaagse kunst in 2015, de SOFAM Prijs voor de beste individuele tentoonstelling op Art on Paper 2016, en een COCOF-beurs in 2019. Ze tekent en illustreert, schrijft en schildert. Voor *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* benadert Aleksandra Chaushova exotisme in relatie tot het zelf en zijn dubbelganger, en het proces waarmee men een "cliché-zelf" kan smeden, "geëxotiseerd" precies, dat iemands relatie tot de ander en tot de wereld zal vereenvoudigen. Rimbauds "Ik ben een ander" krijgt hier een exotische, zelfgecreëerde andersheid. Twee schilderijen op groot formaat zijn een antwoord op de reeks tekeningen en stellen, op een vergrote schaal, stempels

van de Brusselse administratie voor. In navolging van de classificatiecodes is de stempel ook een metafoor voor het al dan niet stilzwijgende contract tussen het individu en de maatschappij, en misschien zelfs tussen de kunstenaar en zijn eigen persoon.
Met de steun van de Fédération Wallonie-Bruxelles, Vlaamse overheid

EFFI WEISS (1971, Tel Aviv, Israël) et **AMIR BORENSTEIN** (1969, Tel Aviv, Israël) vormen een kunstenaarsduo dat in Brussel woont en samenwerkt sinds 1999. Het werk van deze beeldende kunstenaars is een mix van uiteenlopende disciplines, waaronder video, installaties en participatieve projecten. Hun werken worden gepresenteerd in musea en centra voor hedendaagse kunst en op festivals. Naast hun gemeenschappelijke projecten werken ze ook samen met andere kunstenaars, waaronder filmeditors, filmmakers en schepers van visuele effecten. Over heel de wereld begeleiden ze workshops voor doelgroepen van eender welke afkomst. Voor *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* slaat het duo Effi & Amir de handen in elkaar met Suleiman Zaroug (1993, Soedan; woont sinds 2017 als politiek vluchteling in Brussel, studeert momenteel aan de video-afdeling van de Agnes Varda school). Samen stellen zij een groep mensen voor - nieuwkomers, vluchtelingen en asielzoekers, gedurende hun vestigingsproces in België of in transit - om de ruimte van de CENTRALE.lab in te nemen en er gastheer te zijn. Om gast te worden, beslissen deze gasten over de finaliteit van de plaats, haar inrichting, haar werking. Vanuit de ruimte die ze zich aldus hebben toegeëigend - tussen tentoonstelling en opnamestudio in - verwelkomen ze op hun beurt gasten onder zowel de bezoekers als zelfgekozen personen. Zo ontmoeten ze de Brusselaars in een nieuwe omgeving.
Met de steun van de Fédération Wallonie-Bruxelles

HADASSAH EMMERICH (1974, Heerlen, Nederland), woont en werkt in Brussel. Ze studeerde aan de Academie voor Schone Kunsten van Maastricht, aan het HISK Vlaanderen en aan het Goldsmiths College in Londen. Haar werk wordt internationaal tentoongesteld en is in talrijke collecties vertegenwoordigd. De kunstenaar behandelt uiteenlopende thema's - identiteit, het lichaam, de voorstellingen van het exotisme, maar ook de dialoog tussen het abstracte en het figuratieve - in kleurrijke schilderijen. Voor *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* heeft Hadassah een grootschalige muurschildering gemaakt, speciaal voor de site, gevormd door nieuwe motieven en ornamenten, voorstellingen van het vrouwelijke lichaam en motieven in Indonesische batik. Met de hulp van vinylmallen brengt ze deze 'versmelting' met de hand op de muur aan. De felle kleuren die door elkaar lopen stralen in de ruimte en weerspiegelen de vele projecten die in de tentoonstelling aanwezig zijn. *Met de steun van het Mondriaan Fonds*



PÉLAGIE GBAGUIDI (1965, Dakar, Senegal) Beninese, woont en werkt in Brussel. Ze studeerde af aan de École des Beaux-Arts Saint-Luc. Ze stelt internationaal tentoon en heeft deelgenomen aan de 14e editie van de Documenta Kassel en de 11e editie van de Biënnale van Berlijn. Als hedendaagse "griot" brengt de kunstenaar via een plastische oraliteit een bespiegeling op gang tegen het proces van het vergeten in de geschiedenis, met name van de koloniale periodes. Voor *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* stelt de kunstenaar in *Praxis Z'Universel* voor, een uitnodiging aan scholieren om in de CENTRALE samen een artistieke en collectieve actie op te zetten rond het thema van het Universele, het resultaat van workshops die integraal onderdeel zijn van de tentoonstelling. Het

project wil het dekolonisatieproces van het onderwijs bevorderen. Het reflecteert over de manier waarop kunst en onderwijs kunnen bijdragen tot het deconstructieproces van het begrip "ras" (een ideologie die in de 16e-eeuwse rassentheorieën paste, als uitvloeisel van de slavernij) en stelt creatieve experimenten voor als middel om maatschappelijke verandering teweeg te brengen.

In het kader van het **Kunstenfestivaldesarts** (07.05 > 29.05.2021) zal Pélagie Gbaguidi de vitrine van de CENTRALE (grenzend aan het Sint-Katelijneplein) innemen en het project *Zone de Troc* voorstellen. Met *Zone de Troc* opent Pélagie Gbaguidi een participatieve ruimte waarin men voorwerpen, verhalen, tekeningen, geheimen en brieven kan ruilen. De uitwisselingen van objecten en ervaringen nodigen uit om tot interactie te komen met de ander. Contacten en ontmoetingen die door de pandemie tot het noodzakelijkste beperkt werden. *Zone de Troc* is een poëtische strategie die anticipeert op de economische crisis die onvermijdelijk zal volgen op de Covid-19-pandemie. Een kapster, een muzikant en een tarotlezeres lossen elkaar gedurende drie weken af om het publiek te ontmoeten. Wekelijks wordt ook een markt zonder voorwerpen georganiseerd. Pélagie Gbaguidi maakt in haar artistieke praktijk al geruime tijd gebruik van productiemethodes waarmee ze maatschappelijke verandering op gang wil brengen. Zo draagt *Zone de Troc* bij aan de reflectie over de uitwisseling van nuttige en symbolische goederen die bevrijd zijn van de liberale en monetaristische economie.

STEPHAN GOLDRAJCH (1985, Brussel, België) woont en werkt in Brussel. Hij studeerde aan de École Nationale Supérieure des Arts Visuels La Cambre en aan de Koninklijke Academie voor Schone Kunsten van Brussel. Zijn werk wordt internationaal tentoongesteld. Stephan Goldrajch werkt graag met textiel, het medium

waarmee hij zich op een eigentijdse manier artisanale technieken zoals borduren, naaien en haken toe-eigent. Voor hem is het gebruik van deze dragers in de eerste plaats een voorwendsel voor ontmoetingen en het smeden van banden. Zijn manier om de ruimte in te richten schept automatisch een dialoog met het publiek. Voor *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* vervaardigt de kunstenaar een gebreide en gehaakte vergaderboom (*l'Arbre à palabres*) in samenwerking met heel wat mensen, zowel individueel als via Brusselse verenigingen.

SABRINA MONTIEL-SOTO (1969, Maracaibo, Venezuela) woont in Brussel en studeerde aan de Studio National des Arts Contemporains Le Fresnoy in Tourcoing en in Paris VIII. Sabrina is een multidisciplinaire cineaste en kunstenaar en verkent diverse domeinen van creatie door uiteenlopende elementen te verzamelen en met elkaar te vermengen, gaande van de film tot de beeldhouwkunst. Haar werk wordt internationaal tentoongesteld. Ze ontving onder meer drie prijzen op filmfestivals. Voor *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* brengt Sabrina Montiel-Soto *ALREDEDOR DE LA TIERRA / Autour de la Terre / Rond de Aarde*, een installatie die is opgevat als een cartografie van de ruimte, het resultaat van onderzoek in Brussel en van objecten die ze tijdens haar reizen heeft vergaard. De installatie stelt een verkenning voor door culturen, getuigen van een universele mentale ruimte.

ANNA RAIMONDO (1981, Napels, Italië) behaalde een master Sound Arts aan het LCC (Londen, UAL) en werkt aan een doctoraat Art et Sciences de l'Art voor de ARBA en de Université Libre de Brussel, met als onderwerp "Nouveaux genres d'écoute: silences, voix, corps et territoires". Haar beeldende en auditieve oeuvre worden internationaal tentoongesteld (deelname aan talrijke biënnales en festivals). In dialoog met het intersectioneel en dekoloniaal

feminisme, met het transfeminisme, verkent Anna Raimondo veelvoudige identiteiten om codes en grenzen te doorbreken. Haar werk rond ontmoeting en uitwisseling sluit perfect aan bij het thema van de tentoonstelling. Voor *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* ontwikkelde Anna Raimondo haar project *Q(lee)R Codes – Nouvelles frontières*, een reflectieplatform over de plaats binnen het openbaar domein van mensen die zich identificeren als vrouwen, queers en transpersonen. Ze doet dat via omzwervingen in Brussel, subjectieve cartografieën, klankwandelingen en collectieve gespreksmomenten.
Met de steun van BNA-BBOT, MOUSSEM, Le Brass, Nadine

LÀZARA ROSELL ALBEAR (1971, Havana, Cuba) woont en werkt in Brussel. Ze behaalde een master in de Audiovisuele Kunsten aan het K.A.S.K in Gent. Haar films en audiovisuele creaties zijn op talrijke festivals vertoond. Ze verkent beweging, migratie, transformatie, wisselwerking en de effecten ervan op het menselijk lot. Haar transdisciplinaire projecten omvatten performances, concerten, choreografieën, films en installaties die de beleving van de tegenwoordigheid en van de zintuigen verkennen, in interactie met de toeschouwers. Ze vermengt traditionele technieken met de mogelijkheden van de digitale middelen en van 3D. Voor *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* zet Làzara Rosell Albear haar in 2004/2005 begonnen werk voort, een video die zich in het bijzonder richt op de rituelen van Santeria en andere voorouderlijke gebruiken uit Cuba en West-Afrika, die een drieluik projecteren en in perspectief plaatsen in een performance *in situ*.
Met de steun van de Vlaamse Gemeenschapscommissie

OUSSAMA TABTI (1988, Algiers, Algerije), woont en werkt in Brussel. Zijn oeuvre werpt een

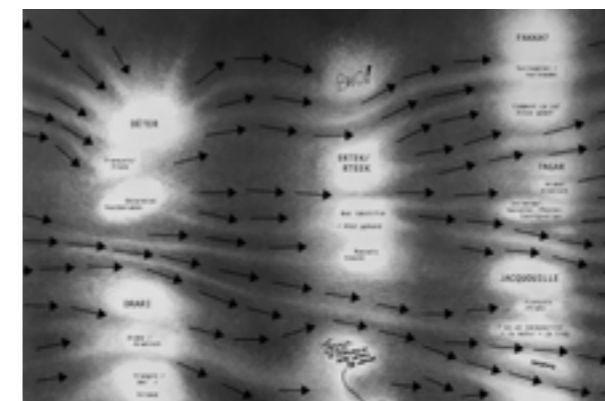
kritische blik op een hermetische geopolitiek gevormd door onoverkomelijke grenzen en culturen die zich isoleren. Op zijn manier klaagt de kunstenaar aan hoe moeilijk het is te leven in een wereld die, hoe geglobaliseerd ook, wantrouwig en bang is voor alles wat vreemd en anders is. Zijn werken waren onder meer te zien op de Biënnale van Dakar, de Salon de Montrouge, in het paviljoen van Algerije op de 58e Biënnale van Venetië of op het festival MOUSSEM Cities in BOZAR, en ze zijn ook opgenomen in verscheidene openbare kunstverzamelingen, zoals die van het MACBA (Museu d'Art Contemporani de Barcelona), het CNAP (Centre National des Arts Plastiques, Frankrijk), Gluon — Brussels Platform for Art, Science and Technology, net als in privéverzamelingen. Voor *BXL UNIVERSEL II* stelt Oussama Tabti het project *Parlophones* voor, een collectie deurbellen die het publiek uitnodigen om de knop in te drukken en te luisteren naar de verhalen van mensen die in Brussel zijn aangekomen en er een (t)huis hebben gevonden. Een klank- en visuele installatie waarin intiem en openbaar hand in hand gaan.
Met de steun van HISK, MOUSSEM



Partnerverenigingen

BNA-BBOT

Via de geluidskunst, praten en luisteren wil **BNA-BBOT** mensen aanmoedigen actief mee te werken aan een collectieve geschiedenis en vraagt ze hen een persoonlijke blik te werpen op het verleden, het heden en de toekomst van de stad. Getuigenissen, stukjes conversatie, monologen, liedjes, klanklandschappen of ruwe klanken... het gaat om bijna twintigduizend geluidsgegevens die een polyfone geschiedenis van de stad vormen. Een gegevensbank en een soundmap zorgen voor de inventarisering en verspreiding, op complementaire wijze, van alle geluidsarchieven, die dagelijks worden geüpdatet en vrij toegankelijk zijn. Voor *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* bestudeerde Mia Melvaer, in samenwerking met BNA-BBOT, verschillende hybride gesproken talen in Brussel en ontwikkelde ze een audiovisuele installatie bestaande uit een audiolexicon, kaarten en sculpturen.



Skin - Brussels Speaks, 2020 © Mia Melvaer

GLOBE AROMA

Globe Aroma is een artistieke werk- en ontmoetingsplek waar nieuwkomers ruimte, tijd en creatieve ondersteuning krijgen. De dagelijkse werking bestaat uit drie pijlers: een atelier/werkplaats waar mensen hun artistieke oeuvre ontwikkelen, participatieve workshops en cocreatie-projecten opzetten en culturele uitstappen organiseren in Brussel en Vlaanderen. In het open kunstenhuis in hartje Brussel kunnen nieuwkomers, geëngageerde burgers en actoren uit de migratie-, inburgerings- en kunstensector elkaar ontmoeten. Vanuit deze aankomstinfrastructuur ontwikkelen mensen een sociaal en cultureel netwerk dat zich uitstrekt tot in alle hoeken van België.

Alle bezoekers maken van Globe Aroma een multidisciplinaire en participatieve creatieplek, waar gedeeld eigenaarschap centraal staat. Het gebouw staat ten dienste van mensen die elders niet genoeg ruimte krijgen om zich creatief te uiten of om gewoonweg te zijn. Het is een uitvalsbasis naar de buurt, de stad, België en de wereld.

KUNSTENPUNT

Kunstenpunt ondersteunt individuen en organisaties die professioneel actief zijn in de beeldende kunsten, podiumkunsten of klassieke muziek in Vlaanderen of Brussel. We informeren kunst- en muziekprofessionals over het brede kunstenveld en we brengen hen samen rond kennis en ervaringen, ook internationaal. We monitoren het veld op continue basis en voeren kort- en langlopend onderzoek rond actuele thema's zoals eerlijke kunstpraktijken, inclusie, duurzaamheid en ruimte voor kunst. Kunstenpunt schenkt ook aandacht aan kunst in de stad in het kader van het traject Diepstedelijke Grond, over kunst die diep verweven is met het stedelijke weefsel en van onderuit ruimte maakt voor nieuwe werkvormen, ruimtes en relaties met de stad en zijn bewoners. We lieten de voorbije jaren verschillende initiatieven aan het woord in Brussel, Antwerpen en Gent. In 2021 komen ook initiatieven in een kleinere centrumstad aan bod.



MOUSSEM ontstond in het jaar 2001 in Antwerpen, als een klein festival, een burgerinitiatief dat, overtuigd van het potentieel van cultuur, mensen van eender welke afkomst en met verschillende referentiesystemen bijeen wil brengen om het gebrek aan diversiteit in de Antwerpse cultuursector weg te werken. In 2008 werd MOUSSEM door de Vlaamse Gemeenschap erkend als "(Nomadisch) Kunstencentrum", en zo werd het een internationaal platform dat actief is in de Brusselse, Vlaamse en internationale kunstwereld. Sinds 2014 opereert MOUSSEM vanuit Brussel. MOUSSEM ondersteunt kunstenaars en maakt programma's die vorm geven aan de hedendaagse mondiale kunstscene; zo bouwt het mee aan een nieuw gemeenschappelijk patrimonium. MOUSSEM richt zich op een divers, stedelijk publiek. Het nomadisch kunstencentrum speelt een unieke, interculturaliserende rol door op basis van langdurige en wederkerige partnerschappen haar aanbod binnen kunsthuizen te integreren. Sinds 2019 beschikt MOUSSEM in Anderlecht over een eigen atelier dat, na renovatiewerken, de uitvalsbasis van zijn veelvormige activiteiten moet worden, zonder daarom zijn nomadische karakter af te zweren. Voor *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* presenteert Barbara Prada, in samenwerking met MOUSSEM, *The Edible Library* (Ravensteingalerij). De belangrijkste missie van deze *Edible Library* is getuigen van de socio-culturele doorlaatbaarheid die zich ontwikkelt tussen kunst, herinneringen en gastronomische verhalen van Brussel.



© Barbara Prada

Zinneke

ZINNEKE is een organisatie die ter gelegenheid van Brussel 2000, Europese Culturele Hoofdstad, ontstaan is. Zinneke wil de artistieke en sociale dynamiek bevorderen tussen de inwoners, de lokale verenigingen, de scholen en de kunstenaars uit verschillende Brusselse wijken en elders, via bijeenkomsten en workshops waarin samenwerking en creativiteit centraal staan. Zo groeien talrijke artistieke projecten uit de ideeën, de voorstellen of de verbeelding van de mensen die aan de workshops deelnemen. De "Zinodes" zijn ontmoetings- en creatieve plaatsen voor mensen die elkaar anders niet zouden leren kennen.

Persbeelden



Untitled (sirens) © Younes Baba-Ali



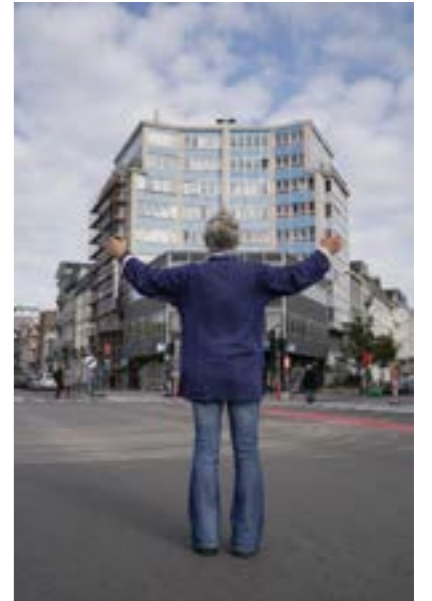
Café Bruxelles, 2020 © Vincen Beeckman



Masque gâteau, 2020 © Stephan Goldrajch



El Renacimiento, 2015 © Sabrina Montiel-Soto



Q(ee)R Codes BXL - Gaia Caraballo Place de la Constitution, 2020 © Anna Raimondo



L'aube des oiseaux, 2020 © Aleksandra Chaushova



Still from Yoko Osha, 2020 © Lazara Rosell Albear



Parlophones, 2020 © Oussama Tabti



Serie care, 2020 © Pelagie Gbaguidi



Rainbow Warriors, Hadassah Emmerich © Ludovic Beillard

Publicatie

Titel	<i>BXL UNIVERSEL II : multipli.city</i>
Auteurs	Met <i>carte blanche</i> voor elk van de 11 kunstenaars van de tentoonstelling en de organisaties BNA-BBOT, Globe Aroma, Kunstenpunt, MOUSSEM, Zinneke, een inleiding door de schepen van Cultuur, Toerisme en Grote Evenementen, met teksten van Carine Fol, een interview door Florence Cheval met Carine Fol en Tania Nasielski, curatoren van de tentoonstelling; "Kan kunst de stad redden?" door Eric Corijn, cultuurfilosoof en socioloog, "Brussel, open stad" door Veronique Bergen, filosofe, "De dingen waar ik bang voor ben" door Rachida Lamrabet, schrijfster, "Ruimte (maken) voor stedelijke creatie in Brussel" door Dirk De Wit & Sofie Joye, Kunstenpunt.
Uitgever	CFC Éditions, Collection Essais (Brussel)
Publicatie	Maart 2021, Brussel
Formaat	170 x 210 mm
Pagina's	224 pagina's
Inhoud	Brussel, na Dubai de meest kosmopolitische stad ter wereld, is resoluut pluralistisch. <i>BXL UNIVERSEL II: multipli.city</i> , het tweede deel van een trilogie, brengt een verscheidenheid aan kunstenaars, auteurs, denkers, verenigingen op het terrein en burgerverenigingen samen, die tegelijkertijd de complexiteit en veelvormigheid van de stad bevragen en vieren, en de verbindende rol van cultuur in de stad/wereld belichten.
Onderwerp	Hedendaagse kunst, verenigingen, participatieve werken
Talen	FR, NL, EN
Soort document	publicatie
Prijs	€ 24

Opkomend talent

CURATOR

Tania Nasielski

De tentoonstelling *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* wil ook jonge kunstenaars en kunstenaressen in de schijnwerpers zetten.

CENTRALE
FOR CONTEMPORARY ART

box

Solotentoonstellingen van laureaten die de prijs van de Stad Brussel ontvingen in het kader van langdurige samenwerkingsverbanden (Art Contest, Mediatine, Watch this Space, enz.)



Laureate 2020
Prijs *carte de visite*
ARTOPENKUNST



Laureaten van de prijs van de Stad Brussel,
Médiatine-wedstrijd 2020



© Yvonne De Grazia

25.03 > 06.06.2021
Yvonne De Grazia
DANGER... IT'S WHAT YOU
RUN AWAY FROM

De tentoonstelling van Yvonne De Grazia (geboren in Saarbrücken, Duitsland. Woont en werkt in Brussel) *Danger... it's what you run away from* brengt visueel werk dat het collectieve verleden en het individuele geheugen combineert. Fragmenten uit Felix Saltens' boek *A life in the woods* en de tekenfilm bewerking door Walt Disney (*Bambi*) zijn de essentiële elementen van dit werk. Deze worden gekoppeld met de koude, de glamour en de kracht van de beelden uit de naoorlogse periode. Met willekeurige beelden van het web (fast-web search) herkleurt, verbergt, hertekent, kopieert of analyseert Yvonne De Grazia beelden en kleuren, waardoor de blik van de toeschouwer vervaagt. Hij/zij wordt uitgenodigd een stap terug te doen. De installatie omvat papierprints, textielontwerp, tekeningen, video en geluid.



© Lucas Castel & Mathilde Mahoudeau

17.06 > 12.09.2021
Lucas Castel & Mathilde Mahoudeau
Deuxième saison

In het documentaireproject *Deuxième saison* onderzoeken de fotografen Mathilde Mahoudeau en Lucas Castel, door middel van beeld en geluid, de verschillende aspecten van de mogelijke heropening van een mijn in de Ariège (Frankrijk). De tentoonstelling mengt het fotografische medium met een geluidswerk, het resultaat van ter plaatse verzamelde getuigenissen. In februari 2020 werd een eerste versie van *Deuxième saison* tentoongesteld in het cultureel centrum Wolubilis in Brussel voor de tentoonstelling Médiatine, waarvoor het kunstenaarsduo de Prijs van de Stad Brussel kreeg. In 2021 zal het duo een nieuwe versie van *Deuxième saison* presenteren in de CENTRALE.box. Bij deze gelegenheid presenteren Lucas Castel en Mathilde Mahoudeau een eigen editie waarin de verschillende delen van hun documentaire zijn samengebracht. Het project wordt ook gepresenteerd in 104 in Parijs, als onderdeel van het festival *Circulation(s)* van 6 maart tot 2 mei 2021.



CENTRALE | lab

FOR CONTEMPORARY ART

Labo/expo-ruimte voor onderzoek en ontwikkeling van het creatieproces



The Vanishing Vanishing-Point, 2016 © Effi & Amir

06.05 > 12.09.2021

Effi & Amir

L'hypothèse d'une porte

Voor *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* slaat het duo Effi & Amir de handen in elkaar met Suleiman Zaroug (1993, Soedan; woont sinds 2017 als politiek vluchteling in Brussel, studeert momenteel aan de video-afdeling van de Agnes Varda school). Samen stellen zij een groep mensen voor - nieuwkomers, vluchtelingen en asielzoekers, tijdens hun vestigingsproces in België of in transit - om de ruimte van de CENTRALE.lab in te nemen en er gastheer te zijn. Om gast te worden, beslissen deze gasten over de finaliteit van de plaats, haar inrichting, haar werking. Vanuit de ruimte die ze zich aldus hebben toegeëigend - tussen tentoonstelling en opnamestudio in - verwelkomen ze op hun beurt gasten onder zowel de bezoekers als zelfgekozen personen. Zo ontmoeten ze de Brusselaars in een nieuwe omgeving.

CENTRALE | vitrine

FOR CONTEMPORARY ART

In-situ installaties van Brusselse kunstenaars na oproep en selectie door een professionele jury



De Stad Brussel en de CENTRALE willen opkomende artiesten, hun tentoonstellingen en projecten ondersteunen en begeleiden.

In 2021 opent de CENTRALE.vitrine (Sint-Katelijnestraat 13), een nieuwe ruimte voor opkomend Brussels talent, op basis van een projectoproep.

Kunstenaars die werken in de hoofdstad kunnen erop reageren door een *in situ* project voor te stellen voor de vitrine, waarbij ze rekening houden met de stedelijke omgeving, de straat (de Sint-Katelijnestraat is een drukbezochte straat die binnenkort alleen nog toegankelijk zal zijn voor voetgangers), de wijk, de bewoners, en voorbijgangers met al dan niet een voorliefde voor hedendaagse kunst. De projectoproep wil een weerspiegeling zijn van de open ingesteldheid van de CENTRALE.

De vitrine slaat een brug tussen binnen en buiten, tussen de CENTRALE en de openbare ruimte, tussen kunst en leven.

AGENDA

24.03.2021 - 11:00
Persconferentie met de kunstenaars & de partnerverenigingen
CENTRALE.hall & CENTRALE.box

25.03.2021
Opening expositie/forum
BXL UNIVERSEL II: multipli.city
CENTRALE.hall

25.03.2021
Opening expositie Yvonne De Grazia - *Danger, it's what you run away from*
CENTRALE.box

26.03.2021 - 18:00
Opening audiovisuele installatie
BRUSSELSPEAKS: WORD SOSS
Een project van BNA-BBOT & Mia Melvaer
BNA-BBOT

27 & 28.03.2021 - 10:30 > 18:00
Openingsweekend met de kunstenaars & de partnerverenigingen
CENTRALE.hall & CENTRALE.box

31.03.2021 - 13:00
Tussen de lessen door | Gratis bezoek voor leerkrachten en verenigingen
CENTRALE.hall

24.04.2021 - 16:00 > 18:00
Vertoning laureaten
Brussels Videonline Festival
CENTRALE.atelier

29.04.2021 - 17:00 > 21:00
Brussels Museums Nocturnes
€ 4 / 2 (< 26 jaar) / 0 (< 18 jaar) / Artikel 27
CENTRALE.hall

05.05.2021 - 18:00 > 20:30
Vernissage (te bevestigen) Effi & Amir - *L'hypothèse d'une porte*, in het kader van *BXL UNIVERSEL II: multipli.city*
CENTRALE.lab

16.06.2021 - 18:30 > 20:30
Vernissage (te bevestigen) Lucas Castel & Mathilde Mahoudeau - *Deuxième saison*
CENTRALE.box

28.04 & 23.06.2021 - 12:30
CENTRALE Cinema in samenwerking met Centre du Film sur l'Art
Programma te bevestigen
CENTRALE.atelier

ZONDAG @ CENTRALE
Elke eerste zondag van de maand, rondleiding door de tentoonstelling met een professionele gids (NL)
Gratis (inbegrepen in de toegangsprijs)
Zondag 11:30
CENTRALE.hall

Workshops @ CENTRALE
Twee keer per maand laat een kunstenaar/een kunstenaar je een kijkje nemen in zijn of haar werk. Je ontdekt er vast nieuwe technieken en vormen van expressie! (Beeldhouwkunst, etsen, schrijven, klankcreatie, illustratie, keramiek enz.) Workshops onder leiding van kunstenaars van de tentoonstelling/forum *BXL UNIVERSEL II*.
Woensdag 14:00 > 16:00
07.04, 21.04, 05.05, 19.05, 02.06, 16.06, 30.06, 08.09.2021
Inschrijvingen: info@centrale.brussels
CENTRALE.atelier

26 & 27.06.2021
Verjaardagsweekend: CENTRALE 15 jaar
Programma te bevestigen (afhankelijk van de ontwikkeling van de gezondheidssituatie)
CENTRALE.hall, CENTRALE.box, CENTRALE.lab
Sint-Katelijneplein, enz.

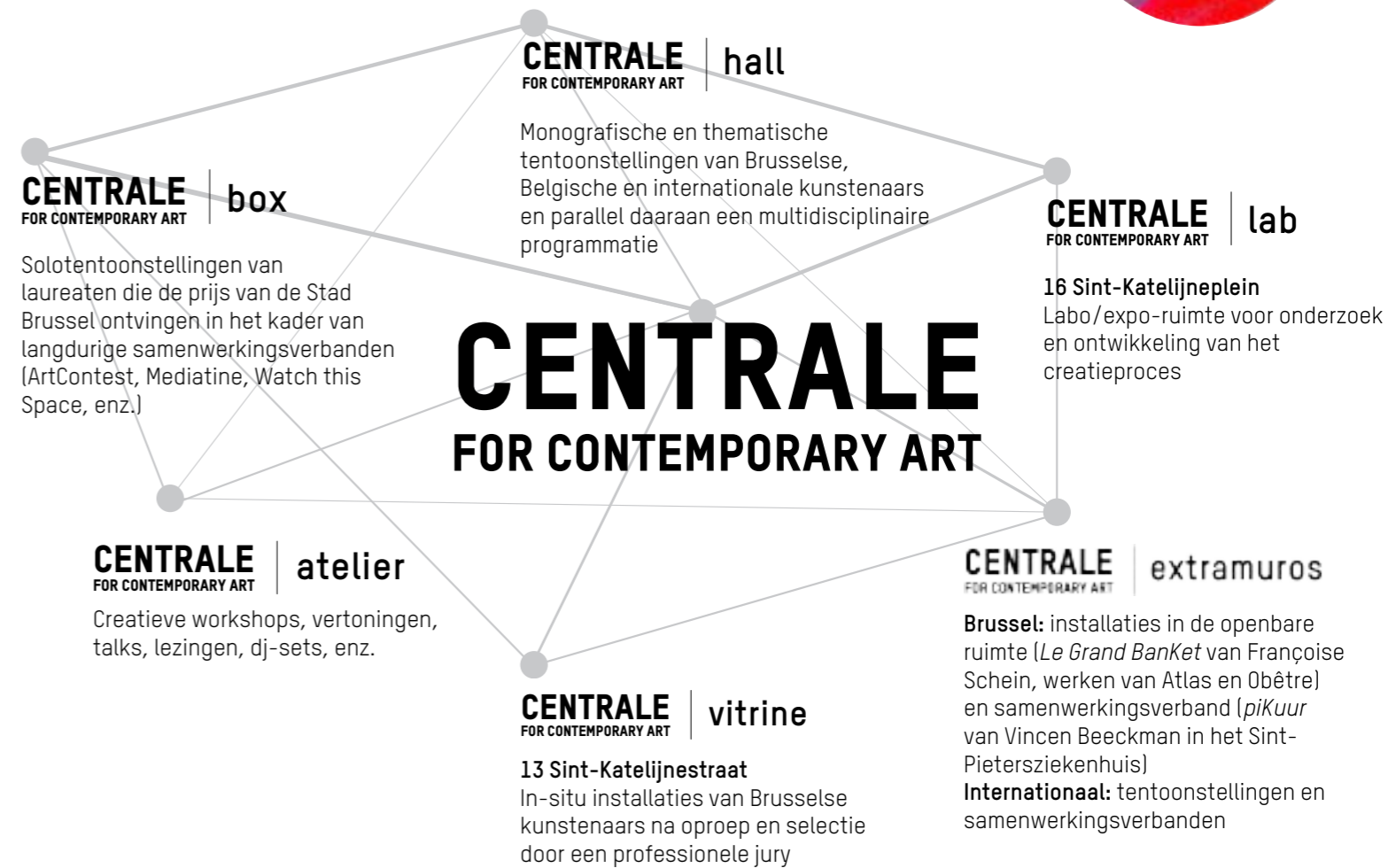
09 > 12.09.2021
Brussels Gallery Weekend & finissage
BXL UNIVERSEL II: multipli.city



FORUM

Tijdens de hele duur van *BXL UNIVERSEL II: multipli.city* worden de bezoekers ontvangen in een ruimte die half salon, half café is, waar kunstenaars, curatoren, auteurs, partners en medewerkers van de CENTRALE om beurt oog in oog met hen staan. Daarnaast zullen in het FORUM lezingen en performances plaatsvinden die het tentoonstellingsproject geregeld een nieuw elan geven. De intergenerationele workshops van de CENTRALE vinden ook plaats in de tentoonstellingsruimte en worden geleid door de kunstenaars van het project.

Vind alle evenementen en tentoonstellingen van de CENTRALE terug op www.centrale.brussels





In hartje Brussel, in een oude elektriciteits-centrale vond de CENTRALE for contemporary art, het kunstencentrum van de stad Brussel, zijn onderkomen. Het centrum geeft blijk van een geëngageerde en open visie op kunst, afgestemd op de stad en de maatschappij. Elk jaar vinden in de verschillende ruimten van het centrum multidisciplinaire tentoonstellingen en projecten plaats met bekende en onbekende kunstenaars, al dan niet afkomstig uit Brussel en België.

De **CENTRALE.hall** stelt tentoonstellingen voor waarin een bekende en in Brussel gevestigde beeldende kunstenaar(es) in dialoog gaat met een kunstenaar(es) van zijn of haar keuze. Daarnaast zijn er ook de collectieve tentoonstellingen die een veelheid aan benaderingen laten zien.

CENTRALE.box en **CENTRALE.lab** zijn er voor opkomend talent en begeleiden jonge kunstenaars in de ontwikkeling van hun creatieve project.

Vanaf 2021 wordt in de **CENTRALE.vitrine**, in de Sint-Katelijnestraat 13, via een jaarlijkse projectoproep een uitstalraam geboden aan 4 laureaten.

De CENTRALE werkt ook samen met de Brusselse kunsthogescholen. Sinds de oprichting in 2017 volgen studenten er het praktische luik van de **CARE**-opleiding, een master rond de

tentoonstellingsberoepen. Die opleiding werd opgericht in samenwerking met de Koninklijke Academie voor Schone Kunsten van Brussel. In juli 2020 werden tijdens de eerste editie van het **Brussels Videonline Festival**, dat samen met 7 scholen werd georganiseerd, films vertoond van 21 onlangs afgestudeerde kunstenaars. Als voortrekker van de visuele kunsten ontwikkelt de CENTRALE een programma-aanbod met performances, concerten, arthouse-filmvertoningen, ontmoetingen, debatten ...

Er wordt ook veel aandacht besteed aan samenwerkingsverbanden met andere lokale en internationale culturele instellingen.

In 2020 brengt de CENTRALE kunst binnen in het ziekenhuis, met **piKuur**, een *in situ* tentoonstellingsruimte in het Sint-Pietersziekenhuis in Brussel, in de vorm van een fototentoonstelling. Bij de CENTRALE staat het publiek centraal: iedereen - zowel de individuele bezoeker, schoolgroepen, verenigingen als gezinnen, al dan niet vertrouwd met kunst - kan er terecht om kunst te ontdekken of voor een activiteit afgestemd op hun interesses. Dat kan gaan om een rondleiding, workshop, deelname aan een creatie, enz.

Kortom, een globaal cultureel project, een project van de hoofdstad, een project voor iedereen voor wie een leven zonder kunst ondenkbaar is.

Praktische informatie

BEZOEK AAN DE CENTRALE

Kids: Aan het onthaal kan u gratis een gids voor kinderen verkrijgen. Via een ludiek boekje nodigt Arty, de mascotte van de CENTRALE kinderen uit om de tentoongestelde werken te observeren en er hun eigen interpretatie aan te geven.

Rondleidingen en workshops op aanvraag georganiseerd voor groepen, scholen en verenigingen. Voorwaarden: www.centrale.brussels

TICKETS

- 8 €** Normaal tarief
- 6 €** Groep (min. 10 pers.)
- 4 €** > Senioren (65+); Studentenkaart volwassenen; Studentenkaart (18-26 jaar); Lerarenkaart; Inwoners van de Stad Brussel (1000-1020-1130-1120)
- € 2,50** Studenten kunst (18-26 jaar), Werkzoekende (attest); Recht op verhoogde tegemoetkoming; Ontvanger van een leefloon
- 1,25 €** > Art. 27
- GRATIS** - 18 jaar; Groepsbegeleider; ICOM; AICA; Brussels Card; MuseumPassMusées; Pers (kaart); personen met een beperking + begeleider; European disability card

Rondleidingen max. 20 pers.

Groep : € 80 > Per gids + € 6 per persoon (min.10 pers. - max.20 pers.)

Scholen : € 50 > Per gids

Eerste zondag van de maand 11u30: gratis rondleiding (inbegrepen in de toegangsprijs)

TOEGANG

Metro: Beurs - Centraal Station - Sint-Katelijnestraat
Trein: Centraal Station

CENTRALE.hall & CENTRALE.box

Sint-Katelijnestraat 44 - 1000 Brussel

T.+32 (0)2 279 64 44/52/63

E. info@centrale.brussels

WOE > ZON 10:30 > 18:00

Gesloten op feestdagen en tijdens de opbouw

CENTRALE.lab

Sint-Katelijnestraat 16 - 1000 Brussel

WOE > ZON 10:30 > 13:00 - 13:30 > 18:00

Gesloten op feestdagen en tijdens de opbouw

Contacten centrale

Onder de bescherming van het Schepenamtb van Cultuur van de Stad Brussel.

Dienst Cultuur van de Stad Brussel – **CENTRALE for contemporary art**
vzw Brussel-Musea-Tentoonstellingen

Directeur

Pascale Salesse - E. pascale.salesse@brucity.be

Artistiek directeur

Carine Fol

E. carine.fol@brucity.be

Adjunct van de artistiek directeur / Opkomend talent

Tania Nasielski - E. tania.nasielski@brucity.be

Communicatieverantwoordelijke

Estelle Vandeweeeghe

T. +32 (0)2 279 64 86

E. estelle.vandeweeeghe@brucity.be

PERSCONTACTEN

CLUB PARADIS

www.clubparadis.be



Albane Paret

albane@clubparadis.be - T. +32 (0)476 57 37 82

Micha Pycke

micha@clubparadis.be - T. +32 (0)486 68 00 70

CONTACTEN COMMUNICATIE

Dienst Cultuur van de Stad Brussel

Estelle Vandeweeeghe

Communicatieverantwoordelijke CENTRALE

T. +32 (0)2 279 64 86

E. estelle.vandeweeeghe@brucity.be

Kabinet van Delphine Houba, Schepen van Cultuur

Grégory Escoufflaire

T. +32 (0)2 279 48 56 - M. +32 (0)485 94 06 58

E. gregory.escoufflaire@brucity.be

Dankbetuigingen

De CENTRALE dankt van harte alle verzamelaars en instellingen die dit ambitieuze project mogelijk hebben gemaakt.

INSTITUTIONELE PARTNERS

Met de steun van de Promotie van Brussel, een bevoegdheid van de Federatie Wallonië-Brussel, en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Imago van Brussel)



CULTURELE PARTNERS



BNA-BBOT



GLOBE AROMA



KUNSTENPUNT



Zinneke

MEDIA PARTNERS

BRUZZ

La Libre BELGIQUE

La 1ère

